Good Choices

良い選択

24 July 2022

1. Martha welcomed Him into her home.

1. マルタという女の人がイエスを家に迎え入れた。

2. Mary was also seated at the Lord’s feet.

2. マリアが、主の足もとに座って

3. \_\_\_\_\_\_\_\_\_, you are worried and distracted by many things!

3. \_\_\_\_\_\_\_\_\_, あなたはいろいろなことを思い煩って、心を乱しています

4. Help us make the right choices.

4. 正しい選択ができるように助けて

5. We won’t lose anything.

5. 何も失う物はない

Questions for Mini-Church: ミニチャーチでの質問 Hope Chapel

Head 1. What does it say? 頭 1. これは何と言っているか？ ホープチャペル

2. What does it mean? 2. それは何を意味しているか？ Real Solutions

Heart 3. What does it mean to me? 心 3. 私にとってはどんな意味があるか？ for Real People in the Real World

Hands 4. What am I going to do about it? 手 4. それについて何をすべきか？ 　 この世界の人々への確かな答え

Luke 10:38-42 (NASB) 38. Now as they were traveling along, He entered a village; and a woman named Martha welcomed Him into her home.

39. And she had a sister called Mary, who was also seated at the Lord’s feet, and was listening to His word.

40. But Martha was distracted with all her preparations; and she came up to Him and said, “Lord, do You not care that my sister has left me to do the serving by myself? Then tell her to help me.”

41. But the Lord answered and said to her, “Martha, Martha, you are worried and distracted by many things;

42. but only one thing is necessary; for Mary has chosen the good part, which shall not be taken away from her.”

ルカの福音書 10:38-42 38.さて、一行が進んで行くうちに、イエスはある村に入られた。すると、マルタという女の人がイエスを家に迎え入れた。  
39. 彼女にはマリアという姉妹がいたが、主の足もとに座って、主のことばに聞き入っていた。  
40. ところが、マルタはいろいろなもてなしのために心が落ち着かず、みもとに来て言った。「主よ。私の姉妹が私だけにもてなしをさせているのを、何ともお思いにならないのですか。私の手伝いをするように、おっしゃってください。」  
41. 主は答えられた。「マルタ、マルタ、あなたはいろいろなことを思い煩って、心を乱しています。  
42. しかし、必要なことは一つだけです。マリアはその良いほうを選びました。それが彼女から取り上げられることはありません。」

Luke 19:13 (KJV) And he called his ten servants, and delivered them ten pounds, and said unto them, Occupy till I come.

ルカの福音書 19:13彼はしもべを十人呼んで、彼らに十ミナを与え、『私が帰って来るまで、これで商売をしなさい』と言った。